

Sächsische Zeitung

Landeszeitung für die Provinz Sachsen

Jahrgang 214

für Anhalt und Thüringen.

1921 Nr. 120

Bezugspreis: Für Berlin und umliegende Bezirke monatlich 10,00, vierteljährlich 28,00, halbjährlich 55,00, jährlich 105,00, für den Rest des Reiches monatlich 11,00, vierteljährlich 31,00, halbjährlich 60,00, jährlich 115,00. **Abend-Ausgabe** Sonnabend, 12. März **Anzeigenpreis:** Die Spalte 30 mm breit, 10 mm hoch, 10 Zeilen, 100 Wörter. Die Spalte 10 mm breit, 10 mm hoch, 10 Zeilen, 100 Wörter. **Geschäftsstelle** Berlin: Bernauer Str. 80, Fernruf: Amt Kurwürd 21, 2424. **Expedition** Berlin: Bernauer Str. 80, Fernruf: Amt Kurwürd 21, 2424.

Mechenschaft

Dr. Simons' Erklärung über London

Deutscher Reichstag

w. Berlin, 12. März.

Schloß 20.00 eröffnet um 11/11 Uhr die Sitzung und teilt mit, daß von der Landesparlamentarier in Kernen ein Telegramm eingegangen ist, das die Beschlüsse einer Entschuldigungsaktion anlässlich der neuesten Besetzung in Wien.

Minister Dr. Simons erklärt,

den Mechenschaftsbericht über die Tätigkeit der Regierung in London ablegen zu wollen und über die Abklärung, die die Delegation dabei geübt haben. London war eine Fortsetzung von Spa. Wir haben Anstrengung auf Verhandlung in einem neutralen Land, aber wir konnten die Einladung nach London nicht ablehnen, da wir zum ersten Male Kunde über den Umfang unserer Verpflichtungen erhalten wollten. Die Londoner Verhandlungen waren durch die vorhergehenden Berliner Beschlüsse erschwert, weil sich die Alliierten festgesetzt hatten. Ein Eingreifen war nur möglich, wenn es gelingen sollte, einmal die Höhe des wirklich anerkannten Schadens festzustellen sowie die Grenzen unserer Leistungsfähigkeit. Dieser Weg hat uns bis Brüssel geführt. Es ist schade, daß dieser Weg nicht eingeschlagen wurde. Die deutschen Sachverständigen haben sich im alleinigen Sinne ausgesprochen in der Erkenntnis, daß es sich hier um eine Schenkungsfrage der europäischen Staatlichkeit handelt. Ich halte ihnen im Namen der Reichsregierung für ihre opferwillige Tätigkeit in der Vorbereitung dieser Beschlüsse. Ihre Denkschrift hat eine reiche finanzielle Leistungsfähigkeit Deutschlands und die jeweilige Belastung des einzelnen mehr Licht verbreitet, als dies im Ausland bislang bekannt war. Der Vorkurs hat die deutsche Regierung, daß sie in der Reparationsfrage keine genügenden Vorschläge gemacht habe, ist nicht haltbar, weil Deutschland mit Rücksicht auf die unklaren Verhältnisse im Saargebiet und Oberschlesien über keine Leistungsfähigkeit nicht abschließend urteilen kann. Der Defizit der Reichsregierung für ihre opferwillige Tätigkeit in der Vorbereitung dieser Beschlüsse. Ihre Denkschrift hat eine reiche finanzielle Leistungsfähigkeit Deutschlands und die jeweilige Belastung des einzelnen mehr Licht verbreitet, als dies im Ausland bislang bekannt war. Der Vorkurs hat die deutsche Regierung, daß sie in der Reparationsfrage keine genügenden Vorschläge gemacht habe, ist nicht haltbar, weil Deutschland mit Rücksicht auf die unklaren Verhältnisse im Saargebiet und Oberschlesien über keine Leistungsfähigkeit nicht abschließend urteilen kann. Der Defizit der Reichsregierung für ihre opferwillige Tätigkeit in der Vorbereitung dieser Beschlüsse.

Der zweite Punkt, der hinderte, war die Sicherung des deutschen Handels durch Verträge, die kein festes untrügliches Bild gewinnen ließ. Wenn wir trotzdem zu Erklärungen kommen mußten, tragen das Schuld der Entente und die Drohungen der Gewalt die Deutung. Die Sachverständigen schätzten unsere Leistungsfähigkeit für gering ein. Unsere früheren Angebote beruhen nicht auf ihren Einschätzungen, sie waren vielmehr von politischen Erwägungen diktiert und sind von uns persönlich gemacht worden. Unser Angebot beruht auf der Zusammenrechnung der Annuitäten, die wir auf die Gegenwart zurückgerechnet haben. Hierbei entsprach eine Verzinsung von 8 Prozent. Wir wählten hinsichtlich unserer bisherigen Leistungen, daß die Entente mehr rechnete als wir, und rechnete die Entente die Okkupationskosten und die Lebensmittelforschaffungsgelder nicht mit. Das was mir im übrigen die noch restlichen 30 Milliarden nicht mit einem Male auf den Tisch legen konnten, leuchtet ein. Das konnte eine Macht der Welt. Wenn wir für die Vergütung dieser Summe diesmal nur 5 Prozent rechneten, so lag der Grund in der geringen Leistungsfähigkeit Deutschlands. Der einzige Ausweg war in einer internationalen Anleihe. Man hat dies zwar auch bei uns für eine Utopie angesehen, denn das Kapital ist überall von der Macht der Welt angezogen. Es verbleibt sich hinter Sachfragen. Aber wenn wir bei der Anleihe Verträge mit Steuern zugestehen hätten, wäre es möglich gewesen. Aber der Überblick der Motive war man freier; es wäre aber der einzige Weg der Kapitalbeschaffung gewesen, und zwar wollten wir 8 Milliarden aufnehmen, um namentlich den Franzosen für die Reparationszwecke bares Geld in die Hände zu geben.

Mehr war nicht möglich. Auf normalen Wege kann die deutsche Wirtschaft nicht mehr als 1 bis 1 1/2 Milliarden im Jahre heranzubringen. Hierzu kommt nun die Forderung der variablen Auszahlung ab. Diese konnten wir nicht tragen. Wir mußten aber einen Ersatz dafür bieten. Nach sorgfältiger Prüfung haben wir uns in London entschlossen, das Protektorat für ein Jahr zu stellen, da wir zu weiteren Zugeständnissen nicht in der Lage waren. Dieser Bescheid des Reichsrats, das dem Zweck im Einklang mit dem Reichstag, das dem Zweck im Einklang mit dem Reichstag, das dem Zweck im Einklang mit dem Reichstag.

Unter Gegenvorsicht hat auf jüdische Entschuldigungen, daß mir keine Begründung schon schwer fiel. Die Antwort war vorausgesehen. Herr Loub George hat die Schuldfrage aufgerollt, die Belastungsfrage dahin bezogen, daß Deutschland im Vergleich zur Entente fast gar nichts zahlt, und dann sein Ultimatum gestellt. Es haben jedoch eingehende Untersuchungen stattgefunden. Zunächst sollten die 44 Annuitäten auf breiter Basis eingekürzt werden. Die Entente waren damit einverstanden, wollten aber die Jahresraten entzweielt erhöhen. Andererseits wollten sie in der oberflächlichen Frage kein Entgegenkommen zeigen. Und in der Frage des technischen Aufbaus der zerstörten Gebiete haben wir keine Gegenliege gefunden. Entweder wurden die Vorschläge nicht beachtet oder schroff abgelehnt. Der französische Unternehmer überließ eben die deutsche Konkurrenz. Immerhin werden wir den Gedanken des Wiederaufbaus stets wieder in den Vordergrund stellen. Die Wände, die man in Frankreich vorfindet, haben keinen Wert, solange alle Fragen kritisch sind. Der Gedanke des Protektorats ist offiziell von England unterstellt worden. Wenn Loub George heute den entgegengeetzten Standpunkt einnimmt, widerspricht das seiner früheren Haltung. Das Protektorat lehnt sich an die Prüffächer Gebirgsangelegenheiten an, nur ist es nicht möglich, gerade in den ersten Jahren die höchste Jahresrate zu fordern. Wir haben daher für die ersten beiden Jahre nur zwei, für die folgenden drei Jahre drei Milliarden geboten. Als Äquivalent für die fehlenden zwei Milliarden verlangen wir die internationale Anleihe, die Loub George abgelehnt hat.

Anwachsen die die Mitteilung der deutschen Regierung, daß sie neue Vorschläge vorbereitet. Deshalb befragen wir den Kaiser, die Verhältnisse hatten sich inzwischen auch verändert, das hiermit nichts anfangen was Beschuldigung mit sich führt. Die Regierung hat unter Verhältnissen abgelehnt. Unser Vorschlag entsprach dem Angebot, das uns die Gegner früher selbst einmal gemacht haben. (Hört! hört!) Daß die Forderungen der Entente nicht so sehr das Diktat eines Siegesrausches sind als vielmehr die Ergebnisse bitterer eigener Arbeit, wird einem richtig klar, wenn man die Verhältnisse drüben selbst sehen kann, aber nicht verstehen kann ich, daß man Anstoß an der Einteilung der Jahresraten nimmt. Man wirkt uns vor, daß wir Oberflächlich geurteilt hätten. Warum hat Loub George denn nicht mit seiner Einladung für nach der Wahl gearbeitet? Nun kam das Diktat von Loub George, das auch nicht eine Spur von Rücksicht hat. Im Verfaller Vertrag ist nur von wirtschaftlichen Sanktionen die Rede. Ich wiederhole daher den Protest, den ich in London erhoben habe. Von den Juristen, die an der Verhandlung teilnahmen, hatte nicht einer Einspruch erhoben. Es gibt keine schwerere Attacke auf einen Staat wie die, die uns widerfährt. Injere Lage ist aber nicht so, daß wir von einem Abbruch der Beziehungen etwas erwarten könnten. Die Meinung der Welt von uns ist zu ungenügend.

Die Ansicht, als ob der Vertrag von Versailles, nachdem ihn die Gegner zertrüben, auch für uns ungenügend ist, ist falsch. Man soll nicht Böses mit Bösem vergelten. Gerechtigkeit und Ehrlichkeit für uns soll der Rinde bestehen bleiben innerhalb der Grenzen des Möglichen. Was soll man gefischen? Wir müssen alles tun, um neue Mittel und Wege für Gegenmaßnahmen zu finden. Aber zu verlangen, daß wir in dem Moment, wo wir eine Dörreine bekommen, nun die Hand hintrenten und sagen: Wir wollen weitere Freunde sein, das ist unmöglich. Die Grundlage für die Verhandlung ist durch die Sanktionen völlig verwickelt worden. Wir werden bald hören, wie schwer wir unter den Sanktionen zu leiden haben. Dieser Loub George mit der Verschickung der Rolle ist einer der schwersten Fehler. Spannung und Schieberwesen werden eine neue Wunde erheben. Die Entwidlung unseres Exports wird erschwert. Unsere Handels- und Wirtschaftsinstitut geht den Alliierten nicht schnell genug, wenn sie aber, um den Gang zu beschleunigen, über herauszuheben, werden sie sich täuschen. Der Minister protestiert gegen die Behauptungen Loub Georges in der Schuldrunde. Wäre jeder sein Teil dazu beitragen, die Wahrheit als Licht zu bringen. Die Geschäfte wird das ihre tun.

Daß Sie, meine Damen und Herren, jeden Schritt der Delegation in London billigen, verleihe, verleihe ich nicht, wohl aber, daß Sie unsere Absicht in London haben. (Bravo und Handclatschen auf den Tribünen.) (Fortsetzung des Simonsberichts in der Sonntagausgabe.)

Deutsch-japanische Politik

In diesen Tagen geht durch die Presse eine Mitteilung, nach welcher Japan bei den letzten Unterhandlungen in der Wiederermittlungsfrage eine freundlichere Haltung als bisher gegen Deutschland einnimmt, und ist es wohl angebracht, doch mir uns einmal eingehender mit der japanischen Frage beschäftigen.

Über die japanische Politik in den letzten Jahren vor dem Kriege verliert sich die Presse eine Mitteilung, nach welcher Japan bei den letzten Unterhandlungen in der Wiederermittlungsfrage eine freundlichere Haltung als bisher gegen Deutschland einnimmt, und ist es wohl angebracht, doch mir uns einmal eingehender mit der japanischen Frage beschäftigen.

Über die japanische Politik in den letzten Jahren vor dem Kriege verliert sich die Presse eine Mitteilung, nach welcher Japan bei den letzten Unterhandlungen in der Wiederermittlungsfrage eine freundlichere Haltung als bisher gegen Deutschland einnimmt, und ist es wohl angebracht, doch mir uns einmal eingehender mit der japanischen Frage beschäftigen.

Über die japanische Politik in den letzten Jahren vor dem Kriege verliert sich die Presse eine Mitteilung, nach welcher Japan bei den letzten Unterhandlungen in der Wiederermittlungsfrage eine freundlichere Haltung als bisher gegen Deutschland einnimmt, und ist es wohl angebracht, doch mir uns einmal eingehender mit der japanischen Frage beschäftigen.

Über die japanische Politik in den letzten Jahren vor dem Kriege verliert sich die Presse eine Mitteilung, nach welcher Japan bei den letzten Unterhandlungen in der Wiederermittlungsfrage eine freundlichere Haltung als bisher gegen Deutschland einnimmt, und ist es wohl angebracht, doch mir uns einmal eingehender mit der japanischen Frage beschäftigen.

Über die japanische Politik in den letzten Jahren vor dem Kriege verliert sich die Presse eine Mitteilung, nach welcher Japan bei den letzten Unterhandlungen in der Wiederermittlungsfrage eine freundlichere Haltung als bisher gegen Deutschland einnimmt, und ist es wohl angebracht, doch mir uns einmal eingehender mit der japanischen Frage beschäftigen.

Über die japanische Politik in den letzten Jahren vor dem Kriege verliert sich die Presse eine Mitteilung, nach welcher Japan bei den letzten Unterhandlungen in der Wiederermittlungsfrage eine freundlichere Haltung als bisher gegen Deutschland einnimmt, und ist es wohl angebracht, doch mir uns einmal eingehender mit der japanischen Frage beschäftigen.

Über die japanische Politik in den letzten Jahren vor dem Kriege verliert sich die Presse eine Mitteilung, nach welcher Japan bei den letzten Unterhandlungen in der Wiederermittlungsfrage eine freundlichere Haltung als bisher gegen Deutschland einnimmt, und ist es wohl angebracht, doch mir uns einmal eingehender mit der japanischen Frage beschäftigen.

Stadttheater.

Donnerstag, den 17. März 1921
Erstaufführung der Operette

„Drum prüfe, wer sich ewig bindet“.

Kartenverkauf beginnt Montag 10 Uhr.

Leipzigerstrasse 66
Fernruf 1224.



Alte Promenade 11a
Fernruf 5738

Henny Porten,
Emil Jannings
in dem Lustspiel in 4 Akte.
„Kohlhiesels
Töchter“.

Vorführ.: 8.10 7.30 8.00.
Joe Jenkins
in dem Detekt.-Abenteuer
Der Mitternachtsbesuch.
6 sensationelle Akte.
Vorführ.: 4.10 6.30 8.30.
Die neuest. Wochenberichte
Beginn: Wechsag 4 Uhr.
Sonntags 3 Uhr.
Kleine Preise bei beiden Spielplänen anzufordern.

Der neue grosse Meister-
film
„Der Stier
von Olivera“
nach dem gleichnamigen
Schauspiel von
Heinrich Lilienfeld.
Drama in 5 Akten mit
Emil Jannings,
Hanna Ralph.
Vorführ.: 4.50 7.00 9.10.

Leo Peukert
in dem Lustspiel in 3 Akte
„Hasemanns Töchter“.
Vorführ.: 4.00 6.10 8.20.
Aus Nacht zum Licht.
Herzgang eines Kuckucks.
Beginn: Wechsag 4 Uhr
Sonntags 3 Uhr.

Leipzig Hotel Hauffe

Vornehmstes Haus am Platz
Vollständig neu eingerichtet
Jedes Zimmer mit fließendem Wasser und Telefon
Konferenzzimmer

Evangel. Vereinshaus - Verein.
Eröffnung
unseres Hospizes Mittelstrasse 14/15
am Sonntag, den 13. März.
Zeitgemässer Mittagstisch von 12-2 Uhr.

Händlerverein in Halle
Musikal. Leitung: Professor A. Bahlweg
II. Konzert (1920/21)
(Kammerkonzert)
Mittwoch, den 16. März, abends 8 Uhr
in der Aula der Universität.
Cembalo solo: Anna Linde, Berlin.
Am Klavier: Ilse Jentsch.
Das „Halleische Streichquartett“ und weitere
Musiker des Stadttheaters.
Programm (Alte Meister) siehe Plakatsäulen.
Steinwaybügel von B. Döhl.
Karten zu 3.30 bis 10.30 Mk., sowie Programm
mit Erläuterungen (Professor Schering) bei
Reinhold Koch, Musikalienhandlung, Alte Promenade 8.

Hallische Singakademie
Leitung:
Kgl. Musikdir. **Willy Wartschmidt.**
Mittwoch, 16. März, 8 Uhr „Thaliansaal“
Oratorium für Soli,
Chor und Orchester
von G. F. Handel.
Mitwirkende: **Hanna-Dahlke-Kappes**
(Soprano), **Friedr. Strathmann** (Bariton),
Fritz Schneider u. **Friedr. Wilhelm**
Hackel (Tenor), **Werner Lan** (Baß), Prof.
Max Seiffert (Cembalo), **Hugo Hache**
(Harmonium). — **Philharm. Orchester.**
Klavier u. Harmonium von B. Döhl.
Karten 10, 8, 6, 4, 3 Mk. bei Heinrich Balthas.

Saal der Loge zu den fünf Türmen,
Albrechtstraße.
Donnerstag, den 17. März, abds. 8 Uhr:
Loben, Liebe, Leid,
Vortragsabend von
Adalbert Kriwat
vom Halleischen Stadttheater.
Dichtungen v. Rabindranath Tagore
und **Oskar Wilde.** Umräumung und
begleitende Musik: **Hans Köttisch.**
Konzertbügel: **Steinway & Sons,**
Verrenter: **B. Döhl.**
Karten zu 8, 6, 4 Mk. einschli. Steiner bei
Heinrich Balthas.

**Billige
Korsetts**
**Toska
Grunkel**
16 Markt 16
neben der Kirch-Apparate

Die schönsten
**Konfirmanden-
Geschenke**
sind
Ringe, Broschen,
Armbänder, Kolliers,
Broschen, medallions,
manschettenknöpfe,
Uhren,
welche man preiswert
und vorteilhaft kauft bei
R. Voss,
Goldschmied,
Leipziger Straße 1,
im alten Rathaus,
Eig. Gold- und Juwelen-
fabrikation, Werkstatt
mit elektr. Betrieb.

Skatgelegenhelt
im **Hansa-Hotel**
am Riechplatz, neben Apollo

Gartenerde
fann
Merteburgerstraße 1
abholen merbes.
Otto Kluge,
Wauernmacher.
Wir bitten unsere Steier
regenernt, alle Einfände
u. w. d. g. Steirungen
nur bei den Zurechnen
des „Galleiden-Zeitungs“
besuchen zu wollen.

Zwei Punkte
kennzeichnen unsere Angebote
in
Madras
Garnituren und Stoffen
*
**gute Qualität
große Billigkeit**
*
**GARDINENHAUS
Methner,**
Salle: Leipzigerstr. am Leipz. Turm

Haus der Landwirte
Franchestr. 8 H. Gerhardt Telefon 1212
Vorzügliche Küche
gut gepflegte Biere
ff. Weine erster Häuser
Kleiner Saal zum Abhalten von
Festlichkeiten etc.

Möbel-Hauptmann
Halle a. S. Kleine-Dorfstrasse 36

Molkereien
unserer engeren Heimat, welche
gewillt sind, bei Aufhebung der
Zwangswirtschaft die Stadt Halle
mit Butter zu versorgen, werden
gebeten, sich zwecks persönlicher
Ausprache zu wenden an
**Paul Lindner, Halle a. S., Kl. Ulrich-
Gegr. 1004, Ballenwegstr. 10, Fernr. 2473.**
Großhandlungszentrale für Molkereiprodukte.

PERLADIN
die Perle der Schuhputzmittel
**Fabriklager, Barfüßnerstr. 13,
Laden.**
Verkauft zu Fabrikpreisen.

Apollo-Theater
Täglich 7 1/2 Uhr
Nur noch
wenige Male:
Scheidungsreise
Riesensacherfolg!

Stadttheater
Sonntag, den 13. März,
nachmittags 3 Uhr:
Vollständig, bei Kl. Pr.
Als ich noch im
Flügelkleide.
Abds. 7 1/2, Ende 10 1/2.
Montag, den 14. März,
Ring 7 1/2, Ende 10 1/2.
Die Gezeichneten

Thalia-Theater
Sonntag, den 13. März,
abends 7 1/2 Uhr:
Charleys Tante
Schwarz von 7 bis 8.

Zoo.
Sonntag, den 13. März,
nachmittags 3 1/2 Uhr:
Konzert
vom Bühnen-Orchester
Leitung: **Overmühl-
meister Karl Steiner,**
Rad dem Sonntag
Ball.

Welt-Panorama
Gr. Ulrichstr. 46 I.
Diese Woche:
**Arras
Glazer Gebirge**

Markisenstoffe
Max Albert,
Prinzstrasse 18. Tel. 6173.

Gustav Uhlig
Halle a. S.,
mit Leipziger Str.
Größtes Lager der
Provinz
in Grammo-
Instrumenten
zu Fabrikpreisen in
einer Einrichtung.
Trotz Einzug neuer
Grammophonplatten.
Ankauf von alten abgesehen und zer-
brochenen Schallplatten pro Kilo 10 Mark

Walhalla
Lichtspiel-Theater
Täglich
Zwei sensationelle Erstaufführungen!
Bruno Kastner
in
Der König von Paris!
I. Teil!
Gewaltiger Sensations-Film aus dem
dunkelsten Paris.
1 Vorspiel und 5 Akte.
Vorführ.: 6.15 8.05 Uhr.
Der II. Teil von „Der König von Paris“
läuft ab 18. März!
**Das Zeichen
der Malayen!**
Ueberaus spannendes Detektiv-
Drama.
Einblick in die Geheimnisse der malayischen
Rasse und deren Verbreitung über ver-
schiedene Erdteile.
Vorführung: 4.00 6.40 8.30 Uhr.
Die neueste Messner-Wochenschau.

Modernes Theater
Die führende Kleinkunstbühne.
Neue Promenade 8. Fernruf 6881.
Bachus Jacobi
einer der besten Humoristen Deutschlands
Dies ganze Programm ist ein Schlager,
so urteilt die Presse und das Publikum.

Wintergarten,
Magdeburger Straße 66
Sonntag, den 13. d. Mts.
Groß-Kavallerball.
Anfang 4 Uhr.

Weinstube „Am Steintor“
neben Walhalla.
Hervorragende Weine.
Anerkannt gute Küche.
Täglich **Künstlerkonzert.**

Möbel-Fabrik
Vereinigte Tischlermeister
Halle a. Saale
Fornspacher 6642; Kleine Steinst. 6
empfehlen
**Herren-, Speise- u. Schlaf-
Zimmer — Küchen**
in großer Auswahl, preiswert.

Die besten deutschen Fabrikate
PRIMA DONNA
Korsetts
Rosenthalhaus Naeni, Schmeerstr. 2.

Halle und Umgebung

7. Jahrestag der deutschen ev. Missionshilfe in Halle

Nach dem Bericht des Oberpräsidenten D. Dr. v. Oeggel-Maximow wurde die Jahresversammlung der deutsch-evangelischen Missionshilfe, die diesmal in Halle stattfand, durch eine beispiellose Anwesenheit von Gästen ausgezeichnet. Die Zahl der Teilnehmer übersteigt die Zahl der Mitglieder der Missionshilfe um ein Vielfaches. Die Versammlung wurde am 7. März im Saale-Saal des Hotel „Zur Post“ eröffnet. Die Begrüßung sprach der Oberpräsident. Er dankte für die Einladung und sprach von der Bedeutung der Missionshilfe für die deutsche Kirche. Er erwähnte die großen Leistungen der Missionshilfe in den letzten Jahren und die große Unterstützung durch die deutsche Bevölkerung. Er sprach von der Wichtigkeit der Missionshilfe für die Verbreitung des Christentums in den nicht-christlichen Ländern. Er wünschte, dass die Missionshilfe auch in Zukunft eine große Rolle spielen werde.

1. Das evangelische Missionsleben Deutschlands hat sich in seinen großen Entwicklungsschritten während der letzten Jahrzehnte einen Namen gemacht. Die Missionshilfe hat eine große Rolle gespielt. Sie hat die deutsche Kirche mit den nicht-christlichen Ländern in Verbindung gesetzt. Sie hat die Verbreitung des Christentums gefördert. Sie hat die Kultur der nicht-christlichen Völker gefördert. Sie hat die Missionshilfe zu einer der größten Wohltätigkeitsorganisationen Deutschlands gemacht. Die Missionshilfe hat die deutsche Kirche zu einer der größten Wohltätigkeitsorganisationen Deutschlands gemacht. Die Missionshilfe hat die deutsche Kirche zu einer der größten Wohltätigkeitsorganisationen Deutschlands gemacht.

2. Die deutsche evangelische Missionshilfe ist eine der größten Wohltätigkeitsorganisationen Deutschlands. Sie hat die deutsche Kirche mit den nicht-christlichen Ländern in Verbindung gesetzt. Sie hat die Verbreitung des Christentums gefördert. Sie hat die Kultur der nicht-christlichen Völker gefördert. Sie hat die Missionshilfe zu einer der größten Wohltätigkeitsorganisationen Deutschlands gemacht. Die Missionshilfe hat die deutsche Kirche zu einer der größten Wohltätigkeitsorganisationen Deutschlands gemacht. Die Missionshilfe hat die deutsche Kirche zu einer der größten Wohltätigkeitsorganisationen Deutschlands gemacht.

Missionararbeit und des Missionsbetriebes sind zum guten Teil übernommen. Diese Schritte haben der deutschen Mission Arbeit getan. Die Missionshilfe hat die deutsche Kirche mit den nicht-christlichen Ländern in Verbindung gesetzt. Sie hat die Verbreitung des Christentums gefördert. Sie hat die Kultur der nicht-christlichen Völker gefördert. Sie hat die Missionshilfe zu einer der größten Wohltätigkeitsorganisationen Deutschlands gemacht.

Deutschnationale Volkspartei

Auf die heute abend 8 Uhr im „Schultheiß“ stattfindende Versammlung der Gruppe 50 ist noch nochmals hingewiesen. Der Tagesordnung steht die Beratung am Ort der Wahl der Gruppe 50 im Vordergrund. Die Wahl der Gruppe 50 ist ein wichtiger Schritt in der Entwicklung der Deutschnationalen Volkspartei. Die Gruppe 50 ist eine der größten Wohltätigkeitsorganisationen Deutschlands. Sie hat die deutsche Kirche mit den nicht-christlichen Ländern in Verbindung gesetzt. Sie hat die Verbreitung des Christentums gefördert. Sie hat die Kultur der nicht-christlichen Völker gefördert. Sie hat die Missionshilfe zu einer der größten Wohltätigkeitsorganisationen Deutschlands gemacht.

Die Gruppe 50 ist eine der größten Wohltätigkeitsorganisationen Deutschlands. Sie hat die deutsche Kirche mit den nicht-christlichen Ländern in Verbindung gesetzt. Sie hat die Verbreitung des Christentums gefördert. Sie hat die Kultur der nicht-christlichen Völker gefördert. Sie hat die Missionshilfe zu einer der größten Wohltätigkeitsorganisationen Deutschlands gemacht. Die Gruppe 50 ist eine der größten Wohltätigkeitsorganisationen Deutschlands. Sie hat die deutsche Kirche mit den nicht-christlichen Ländern in Verbindung gesetzt. Sie hat die Verbreitung des Christentums gefördert. Sie hat die Kultur der nicht-christlichen Völker gefördert. Sie hat die Missionshilfe zu einer der größten Wohltätigkeitsorganisationen Deutschlands gemacht.

Prof. Martini zum 60. Geburtstag

Am 14. März kann Dr. phil. v. Benno Martini, außerordentlicher Professor für landwirtschaftliche Maschinenbau und Leiter der landwirtschaftlichen Maschinenbau- und Lehrstuhl für landwirtschaftliche Maschinenbau, seinen 60. Geburtstag feiern. Prof. Martini hat eine große Rolle in der Entwicklung der landwirtschaftlichen Maschinenbau gespielt. Er hat die landwirtschaftlichen Maschinenbau zu einer der größten Wohltätigkeitsorganisationen Deutschlands gemacht. Er hat die deutsche Kirche mit den nicht-christlichen Ländern in Verbindung gesetzt. Er hat die Verbreitung des Christentums gefördert. Er hat die Kultur der nicht-christlichen Völker gefördert. Er hat die Missionshilfe zu einer der größten Wohltätigkeitsorganisationen Deutschlands gemacht.

Prof. Martini hat eine große Rolle in der Entwicklung der landwirtschaftlichen Maschinenbau gespielt. Er hat die landwirtschaftlichen Maschinenbau zu einer der größten Wohltätigkeitsorganisationen Deutschlands gemacht. Er hat die deutsche Kirche mit den nicht-christlichen Ländern in Verbindung gesetzt. Er hat die Verbreitung des Christentums gefördert. Er hat die Kultur der nicht-christlichen Völker gefördert. Er hat die Missionshilfe zu einer der größten Wohltätigkeitsorganisationen Deutschlands gemacht. Prof. Martini hat eine große Rolle in der Entwicklung der landwirtschaftlichen Maschinenbau gespielt. Er hat die landwirtschaftlichen Maschinenbau zu einer der größten Wohltätigkeitsorganisationen Deutschlands gemacht. Er hat die deutsche Kirche mit den nicht-christlichen Ländern in Verbindung gesetzt. Er hat die Verbreitung des Christentums gefördert. Er hat die Kultur der nicht-christlichen Völker gefördert. Er hat die Missionshilfe zu einer der größten Wohltätigkeitsorganisationen Deutschlands gemacht.

Wortprüfungen im Ausland. Diese bedeuten Wert für sich. Sie haben die deutsche Kirche mit den nicht-christlichen Ländern in Verbindung gesetzt. Sie haben die Verbreitung des Christentums gefördert. Sie haben die Kultur der nicht-christlichen Völker gefördert. Sie haben die Missionshilfe zu einer der größten Wohltätigkeitsorganisationen Deutschlands gemacht.

Die Gruppe 50 ist eine der größten Wohltätigkeitsorganisationen Deutschlands. Sie hat die deutsche Kirche mit den nicht-christlichen Ländern in Verbindung gesetzt. Sie hat die Verbreitung des Christentums gefördert. Sie hat die Kultur der nicht-christlichen Völker gefördert. Sie hat die Missionshilfe zu einer der größten Wohltätigkeitsorganisationen Deutschlands gemacht. Die Gruppe 50 ist eine der größten Wohltätigkeitsorganisationen Deutschlands. Sie hat die deutsche Kirche mit den nicht-christlichen Ländern in Verbindung gesetzt. Sie hat die Verbreitung des Christentums gefördert. Sie hat die Kultur der nicht-christlichen Völker gefördert. Sie hat die Missionshilfe zu einer der größten Wohltätigkeitsorganisationen Deutschlands gemacht.

Schwurgericht

Ein überaus feierliches Gedenkgottesdienst wurde am 10. März in der Halle'schen Kirche abgehalten. Die Teilnehmer waren die Mitglieder der Gruppe 50 und die Mitglieder der Missionshilfe. Der Gottesdienst wurde von Prof. Martini geleitet. Er sprach von der Bedeutung der Missionshilfe für die deutsche Kirche. Er erwähnte die großen Leistungen der Missionshilfe in den letzten Jahren und die große Unterstützung durch die deutsche Bevölkerung. Er sprach von der Wichtigkeit der Missionshilfe für die Verbreitung des Christentums in den nicht-christlichen Ländern. Er wünschte, dass die Missionshilfe auch in Zukunft eine große Rolle spielen werde.

Kunst und Leben

Halle'sches Streiquartett

Am einem dringenden Bedürfnis auszufüllen, veranstaltete das Halle'sche Streiquartett am Freitag in der „Lage“ ein Konzert. Die Teilnehmer waren die Mitglieder der Gruppe 50 und die Mitglieder der Missionshilfe. Das Konzert wurde von Prof. Martini geleitet. Er sprach von der Bedeutung der Missionshilfe für die deutsche Kirche. Er erwähnte die großen Leistungen der Missionshilfe in den letzten Jahren und die große Unterstützung durch die deutsche Bevölkerung. Er sprach von der Wichtigkeit der Missionshilfe für die Verbreitung des Christentums in den nicht-christlichen Ländern. Er wünschte, dass die Missionshilfe auch in Zukunft eine große Rolle spielen werde.

Konzert des D. O. B.

Am einem dringenden Bedürfnis auszufüllen, veranstaltete das Halle'sche Streiquartett am Freitag in der „Lage“ ein Konzert. Die Teilnehmer waren die Mitglieder der Gruppe 50 und die Mitglieder der Missionshilfe. Das Konzert wurde von Prof. Martini geleitet. Er sprach von der Bedeutung der Missionshilfe für die deutsche Kirche. Er erwähnte die großen Leistungen der Missionshilfe in den letzten Jahren und die große Unterstützung durch die deutsche Bevölkerung. Er sprach von der Wichtigkeit der Missionshilfe für die Verbreitung des Christentums in den nicht-christlichen Ländern. Er wünschte, dass die Missionshilfe auch in Zukunft eine große Rolle spielen werde.

Deutsche Werke für China

Am einem dringenden Bedürfnis auszufüllen, veranstaltete das Halle'sche Streiquartett am Freitag in der „Lage“ ein Konzert. Die Teilnehmer waren die Mitglieder der Gruppe 50 und die Mitglieder der Missionshilfe. Das Konzert wurde von Prof. Martini geleitet. Er sprach von der Bedeutung der Missionshilfe für die deutsche Kirche. Er erwähnte die großen Leistungen der Missionshilfe in den letzten Jahren und die große Unterstützung durch die deutsche Bevölkerung. Er sprach von der Wichtigkeit der Missionshilfe für die Verbreitung des Christentums in den nicht-christlichen Ländern. Er wünschte, dass die Missionshilfe auch in Zukunft eine große Rolle spielen werde.

Das Halle'sche Streiquartett am Freitag in der „Lage“ ein Konzert. Die Teilnehmer waren die Mitglieder der Gruppe 50 und die Mitglieder der Missionshilfe. Das Konzert wurde von Prof. Martini geleitet. Er sprach von der Bedeutung der Missionshilfe für die deutsche Kirche. Er erwähnte die großen Leistungen der Missionshilfe in den letzten Jahren und die große Unterstützung durch die deutsche Bevölkerung. Er sprach von der Wichtigkeit der Missionshilfe für die Verbreitung des Christentums in den nicht-christlichen Ländern. Er wünschte, dass die Missionshilfe auch in Zukunft eine große Rolle spielen werde.

Vertical text on the far left edge of the page, likely a page number or margin note.

Wochen... die in der jüngsten Zeit... Die Diebe sind auf die auf dieser Strecke... Die Diebe sind auf die auf dieser Strecke...

kleine Provinz Nachrichten... Auf dem Wasserwege in Ostpreußen wurden drei... Auf dem Wasserwege in Ostpreußen wurden drei...

Sportberichte... Die Eisspiele des Sonntags... Der Sport... Die Eisspiele des Sonntags...

Wochen... die in der jüngsten Zeit... Die Diebe sind auf die auf dieser Strecke... Die Diebe sind auf die auf dieser Strecke...

weissachen und Sport... Weissachen und Sport... Weissachen und Sport...

Advertisement for 'Jungen Paul Brandt und Frau' with contact information and address.

Advertisement for 'Ernst Scneider' as a printer and publisher, including contact details.

Large advertisement for 'Acquisiteur' with details about the role and contact information.

Advertisement for 'Walgerehilfe' and 'Junge Musiker' with details about services offered.

Advertisement for 'Stanvertreter gesucht!' and 'Jacob Ravené Söhne & Co.' with contact information.

Advertisement for 'Tüchtigem Kaufmann' with details about the position and requirements.

Large advertisement titled 'Zur Aufklärung!' with detailed text about a cause or investigation.

Advertisement for 'Verkaufkraft' with details about the service and contact information.

Advertisement for 'Kaufm. Lehrling' with details about the apprenticeship and contact information.

Advertisement for 'Wirtschafterin' with details about the position and contact information.

Advertisement for 'Stüdt. Stütze' with details about the service and contact information.

Advertisement for 'Rittergut Besitz' with details about the property and contact information.

Advertisement for 'Landwirtschaft' with details about the services and contact information.

Advertisement for 'Miet-Gesuche' with details about the rental requirements and contact information.

Advertisement for 'Piano' and 'Rangoonbohnen' with details about the products and contact information.

North-Pacific-Coast-Line

(Holland-Amerika-Linie und
The Royal Mail Steam Packet Company)

Direkte Abfahrten von Hamburg:
San Pedro (Los Angeles), San Francisco, Seattle,
Portland, Vancouver und event. Victoria und Astoria.
(Durch den Panama-Kanal)
D. „Hondijk“ 11. April
(Aenderungen vorbehalten)

Dieser Dampfer ist mit Kühlräumen versehen.
Güterannahme: Schuppen 53.

Nähere Auskunft wegen Frachten usw.
erteilen die Agenten:

Phs. van Ommeren, G. m. b. H., Hamburg,
und Olaf Lassen & Co., Hamburg.

Gothaer Lebensversicherungsbank

auf Gegenseitigkeit, gegründet 1827. Gotha, bietet die Lebens-
versicherung für alle Altersstufen von 9 - 67 Jahren an den
denkbar günstigsten Bedingungen.

Alle Ueberechnungen gehören den Versicherten.
Bisher abgeschlossene
Versicherungen
3 Milliarden
Mark
Hauptvertreter in Halle a. S.
O. Schindler,
Bernburgstr. 8. Tel. 1763.

Schwab, Noelle & Co. Bankgeschäft Essen (Ruhr)

Telegraphen-Adresse: Schwabbank.
Fernsprechanschlüsse:
Für die Orts- u. Bezirksverkehr: 725, 726, 728, 729, 874.
Für Fernverkehr: 720 - 724 Düsseldorf Börse 15, 176.

Abteilung für festverzinsliche Werte
(Obligationen)

Wir sind freibleibend Abgeber für:		
1000 r. Adler-Kohle-Obligationen	97 1/2 %	
1000 r. Bergmann Elektr.	100 %	
1000 r. Concord Bergbau	100 %	
1000 r. Graf Hoesbeck	100 %	
1000 r. A. C. F. Kahlbaum	100 %	
1000 r. Grube Moutan	100 %	
1000 r. Winterhall	102 %	
1000 r. Bismarckhall	101 %	
1000 r. Carl Friedr.	98 %	
1000 r. Heringer	98 %	
1000 r. Hamboldt	96 %	
1000 r. Lotharing Hütte	101 1/2 %	
Wir kaufen bis auf weiteres freibleibend:		
5 Krupp Obligationen	101 %	
5 Dortm. Stadtanleihe 1914 I. Aug. a.	90 %	
5 Hallesche Stadtanleihe 1898	98 %	
5 1902	98 %	
5 1907	92 %	
5 1905	90 %	

Einbruch unmöglich
durch meine gen. gesch.



Alarm-Licht-Signal-Anlage
Hermann Wille, Leipzig
Rödelstr. 11. Tel. 40698
Abt. III. Sachs. Alarmsgesellschaft
Generalvertreter gesucht

Westfälische Privatbank

übernimmt Verwaltung von
Kapitalien zur Anlage für
Industrie u. Handel
bei hypothekarischer Sicherheit gegen hohe
Zinsen. Zeidauer nach Vereinbarung
Anfragen werden erbeten unter Z. 5002
an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Beachten auch Sie unter einem preiswertem Angebot
Amerik. Uniformen aus Sport-, Jagd-, Arbeitsanzüge aus reiner Wolle,
Stiefen per Stück 20, 27, 5.
Amerik. Gummimäntel, besonders dauerhafte, schwere Ware, vollständig
unwundbar, per Stück 20, 200. Aus amerik. Gesehten, usw.
Amerik. Gasströmkas, beste Brauchartikel, in jedem St.
leder 40 cm Durchmesser, durchgehende Doppelreihe, absolut wasserdicht, usw.
gehobene Preis, und Qualität, per Paar 20, 425.
Amerik. Gasströmkas, aluminium mit feinem Silber, usw.
Zeiden, per Stück 20, 110. Engl. Sportkleiden, altpärm, usw.
Amerik. Gummimäntel, altpärm, usw.

**Das ist die echte
Buttermilch-Seife**
mit der Schutzmarke „Holländerin“.



Prüfen Sie die vorzügliche Qualität und Helligkeit.
Prüfen Sie den angenehmen, erfrischenden Geruch.
Prüfen Sie das Gewicht.
Und Sie werden jederzeit dieser allbekannten Spezialität unserer
Firma den Vorzug vor anderen ähnlichen Erzeugnissen geben.
Verkaufspreis Mark 4.50 für ein großes Stück.
Alleinige Fabrikanten:
Günther & Haussner, Chemnitz-K.
Vertreter:
Ernst Heinrichshofen, Halle a. S.,
Krukenbergstraße 25. Telefon 3744.

Buttermilch-Seife



Schutzmarke
Holländerin
Alleinige Fabrikanten:
Günther & Haussner, Chemnitz.

WALDECK SEKT! WALDECK & Co., ELTVILLE a. Rh.

Das von Anse
berühmte
neue Schillerweine
die höchste
Reinheit
Anmerkungen an
Frankfurt von
Dank a. S. W.

Evangelisches Johannisstift in Spandau.

Freie Erziehungsanstalt. Nennellohe
Internatshäuser im Stadtwald,
Spielplätze, Gärten, Badeanstalt.
I. Pädagogium.
Höhere Knabenschule VI bis IV, Gymnasial-
klassen. Religionsunterricht Osterm 1921 neu
einrichtet. Eintritt in besonderen Fällen
jederzeit. Internat von II bis O I bei
Besuch des staatlichen Gymnasiums in
Spandau. Eintritt Ostern.
II. Wicherschule.
Volksschule mit vollständigem Unterricht in
Französisch u. Englisch. Eintritt jederzeit.
III. Abteilung Tanzenberg.
Internat für männliche Konfirmierte. An-
bildung in Landwirtschaft, Gärtnerlei, Hand-
werk. Fortbildungsaunter. Eintritt jederzeit.
IV. Abteilung Augustenberg.
Hauhaltungs- u. hauswirtschaftliche Unter-
richt. Fortbildungsaunter. Eintritt
Ostern und Michaeli. in besonderen
Fällen jederzeit.
Aufnahmebedingungen durch den
Stiftsvorsteher
Pastor Bunke.

Institut Boltz Himmels. Lehr-
Hilf.-Abt.
Sanatorium Dr. Rosell
Ballenstedt, Harz
Klavier-Unterricht
erteilt!
Felix Hubner,
gegr. 22. Juli 1891.
Notenlehre 2 L. links.
Patentmatrassen
Stuhl, Kullagemat.
Coffretongue
Gola
nur gute Gerüche.
H. Jaenecke,
Berl. Köpenick 1. F. 11.
Königsplatz.
Waldstraße 1.
- Teil, 4851. -

Barth'sches Privat-Realschule mit Schulerheim in Leipzig.

Gegründet 1863. Georgi-Ring 5.
Die Anstalt besteht aus 6 Real- und 3 Vor-
schulkklassen. Sie hat die Berechtigung
zur Aufnahme der Reifezeugnisse. Regel-
mäßige Arbeitsstunden, sorgfältige Nachhilfe,
gewissenhafte Besichtigung. Neues,
modern eingerichtetes Schulhaus.
- Prospekt auf Verlangen. -
Direktor Dr. L. Rosell.

Bad Blankenburg (Thüringer Wald)

Das neue Modell der
**Kappel-
Schreibmaschine** ist unerreicht.
Verblüffende Neuerungen!
Federleichte Anschlags!
Allein-Vertreter
Rich. Vormeyer, Halle a. S.,
Telefon 4538. Bosenstr. 17.
Spezial-Reparatur-Werkstatt
für Schreibmaschinen.

Solange Vorrat biete noch an:

Tischweine:
10er Terlaner weiss Mk. 14.40
10er Dürkheimer rot Mk. 19.20
10er Dölschheimer weiss Mk. 4.50
10er Edenkotener weiss Mk. 21.40
Moucajo Rotwein Mk. 19.20
Süssweine:
Oest. Goldsüsswein Mk. 27.50
Alter Malaga Mk. 27.50
Feinster Tarragona Mk. 27.50
Feinster Samsos Mk. 27.50
Munkatler Mk. 27.50
Sämtl. Weine sind vorzüglich, die Preise
verstehen sich inkl. Steuer und 1/2 Flasche.
Weinhandlung P. M. Ehrenbauer
(vorm. Crist. Malakatos)
Tel. 51152. München Goethestr. 14.
Freie Stütz-Zustellung, prompt, rasch-
mögl. Versand nach auswärt.

Reinicke & Andag, Möbellabrik,

Gr. Klausstrasse 40, am Markt.
**Grosse Interessante
Möbel-Instanzstellung.**
Besichtigung gern gestattet.
Frijae Landeier Stück 1.55 Mk
Dänische Sahne Stück 6.00 Mk
Kondens. Milch Stück 7.00 Mk
la. Margarine Stück 9.40 Mk
Karl Döna,
Zittrbergr. 33. Öde Thumelstr. Tel. 4124

Brandis - Gützburg. Landesbauwerkstülde Grunder Holzminden. 1891.

Das ist der beste Oesterzeugnis
identisch guten Andern
Die Erde hat. Gefördert für große und
kleine Betriebe, die Erde lieb haben. Von
Geduldig Lohd. Gützburg. Die Bilder ge-
schickt von Josef Waidner. Preis zehn Mark
oder
Peter Richter, Berlin, die Erde. Eine Regel-
und Blumengeheide. Von. Oleone Hietel-
berg. Gützburg. Ein Bild von
Walter Gierd. Erman. Preis zehn Mark
oder
Unterster Rinder Zeitscheide. Erzählt
von H. Marat. Gützburg. Preis
zwanzig Mark.

Bestohlen

wenden Sie nicht mehr, wenn Sie am Rändern,
Gütern und Auszeichnungen von Höchstwerten Taktio-
leren vertrieben.
werden Sie neue Konstruktion mit Roben-
fälligkeit bietet Gewähr für absol. Feuerfestigkeit
u. beste Dichtung bei mittelbarer Heizung. Versuchen
Sie ist. ausführl. Beschreibung 20. auch über trans-
portable Gasbrenner und Scherben-
Kocher mit Einrichtung zum Probieren von
den größten Spezialitäten. Deutschlands.
Dienstadt, Tübingen. Emmastr. 1. S.
oder Rendanten bei W. G.

Schaufenster-Gestelle

in Aluminium u. Messing mit Glasplatten.
Glasaufsätze für alle Branchen
in jeder Grösse liefert preiswert
Rich. Scheibe, Forststr. 66.
Tel. 2278.

Sommersprossen III verschwinden!

Als welche einflussreiche Weise soll Leidensgenossen spezifisch mit
Frau Kahlbach, Hannover 48. Kahlbach 28.
Wir bitten unsere Leser dringend, alle Gläubiger
bes. Schiedsrichter. Kahlbach 28.

Wratzke & Steiger, Poststr. 9/10.

Massage
Ärztlich geprüft für
Damen u. Herren.
Frau C. H. S. F.
Pflüchling
Gr. Märkerstr. 3. III r.
Di fthma
zum Gebrauche werden
erschienen in Buch-
handlung Nr. 60.
jeden Sonnabend von
10 bis 12. Dr. med.
Altherr. Spezialarzt
Berlin 100, 11.

Alte Herrenzylinder
modernisiert
Carl Müller, Poststr. 11.

Staac
Haber
von Grahm
Greien s
Ss i
Brentloff
haupt n
in den Brie
Schneidm
Staatstun
Wardening
inorden
inbegeben
n in de
lichter zu
sein Zu
niedert
ber in feir
die erklä
in Sa n
und kamit
an die E
Gra
Kof, was
der Wissen
Stuge doll
Berlief t
Haben be
der Bri
erfolge u
einen Ju
müsse. Au
famliche
an Frion
kritische
heit nicht
schen. Bo
schen, vor
erlingen
Frage bur
wennem die
in Friedl
got, leigte
n. Au
in der Spe
Berl in Spe
in Tracht
A. Au. Tra
Spezialre-
Tel. 1111
Training, u.
Tel. 1111

Paaringe
Lieferung direkt an Private
Jeder Ring mit
Garantiebescheinigung
geseh. Goldring
jeder Ring mit
Juwelier
Namen eingegr.
Berl in Spe
in Tracht
A. Au. Tra
Spezialre-
Tel. 1111
Training, u.
Tel. 1111

Tafel-Blede
Vertreter, Anspache
in Leipzig
Institut „Hansa“
H. Hehnstr. 1. 10
Tel. 1111

Massage
Ärztlich geprüft für
Damen u. Herren.
Frau C. H. S. F.
Pflüchling
Gr. Märkerstr. 3. III r.
Di fthma
zum Gebrauche werden
erschienen in Buch-
handlung Nr. 60.
jeden Sonnabend von
10 bis 12. Dr. med.
Altherr. Spezialarzt
Berlin 100, 11.

C. Knapplack
Telefon 1111

Volkswirtschaftlicher Teil der „Halleschen Zeitung“

Wochenchau

vom 6. bis 12. März

Was dem Stroh der Ereignisse der letzten Woche sagt für die nächsten Wochen ein Zug spürbar und unheilvoll...

Inzwischen haben wir ja auch das über uns ergehen lassen müssen. Wichtige deutsche Industriegebiete des nördlichen Ostens...

Wir haben in dem Vorkriegsjahr des Reichswirtschaftsministeriums ja schon für die historig besetzten Gebiete 106 673 280 Mark für die Invalide...

Aber wie sich die Schuld auf Erden rächt, so wird auch der Zug von London seine Sühne finden...

Die Neutralität der Londoner Konferenz ein Eingriff in die Souveränitätsrechte der neutralen Staaten bildet...

Handel unter der Aufsicht der Alliierten stellen sollte...

Das ist der Engländer der beifenden Weltarbeit immer noch genügende Interesse entgegenbringen...

Das ist ein Zustand hat gut gefaßt; einige Firmen können von großen Umsätzen reden...

Handelgerichtliche Nachrichten

In das Ostliche Handelsregister Nr. A Nr. 2375 wurde bei der offenen Handelsversammlung Hermann Müller...

Kriegsbindung im Anseher der Ostsee-Hochwasserindustrie...

Mittags-Börsendienst der „H. Z.“

(Eigene Drahtmeldungen) Berlin, den 12. März 1924. Börsenbericht. Bei verhältnismäßig lebhaftem Geschäft lag die Börse...

Table with 2 columns: Vorkurse der Berliner Börse and Devisenkurse. Lists various stocks and exchange rates.

Table with 4 columns: Amsterdamer, Mittelkurs, Geld, Brief. Lists international exchange rates.

Halleische Notierungen

Table with multiple columns listing local market prices for various goods and services in Halle.

Table with multiple columns listing prices for various types of flour (Weizenmehl, Roggenmehl, etc.).

Das Zahnpulver, die Zahnpasta Nr. 23. Die neue verbesserte Zahnpulver nach Zahnpast. B. H. R.



Die neuen Stoewer-D-Typen: 824 PS und 4 Cylindrer 1206 PS und 1955 PS als 6 Cylindrer. Die modernen 6-Cylindrer: Unerreicht in Konstruktion, Ausführung und Leistung!

Generalvertreter: Autoschachtschabel, G. m. b. H., Halle a. S., Liebenauerstr. 70. Fernruf 5413.



Wochenbeilage der Halle'schen Zeitung, Landeszeitung für die Provinz Sachsen, Anhalt und Thüringen, Halle-Saale

Der Klein-Motorpflug in der Landwirtschaft

Es lohnt sich, eine kurze Betrachtung anzustellen, warum sich die deutsche Motorpflugindustrie nun endlich mit der Herstellung eines Kleinpfluges befaßt. Bekanntlich muß bei der Herstellung eines Kleinpfluges ein Kleinmotor zu finden sein, der in den meisten Fällen ein Benzinmotor ist und der über eine in der Größe kommende Abnehmer für Motorpflüge vorzuziehen ist. Hier gilt es, einen starken Konkurrenz zu bieten, nämlich dem schon seit Jahren eingeführten und bewährten Dampfpluge, und der Dampfpluge für den Motorpflug nur dann erfolgreich wettbewerben kann, wenn er Vorteile aufzuweisen hat, die der Dampfpluge entbehrt. Und diese sind in kurzen Worten, bei gleichzeitiger Leistung, Vereinfachung des Betriebes, leichte Anspannungsmöglichkeit an der verschiedensten Geländebeschaffenheit und Vereinfachung der Bedienungsmannschaft. Während der Dampfpluge nur in ebenem Gelände verwendet werden kann, so sind Motorpflüge in jedem Gelände einsetzbar und sind in jedem Gelände einsetzbar und sind in jedem Gelände einsetzbar.

Es ist nun interessant, zu erörtern, wie verschieden die Gesichtspunkte sind, die bei der Konstruktion des amerikanischen Fordson-Pfluges und der deutschen Motorpfluges, etwa in der Größe, wie ihn die Firma Benz-Deutz Motorpflüge G. m. b. H. Berlin No. 7, herstellt, auszuwählen liegen. Ein sehr wesentlicher Faktor ist die Ökonomie des Betriebes. Was nicht der noch so billige Anschaffungspreis, wenn der leure Brennstoffverbrauch und dadurch sich die Betriebskosten unnötig vergrößern? Wenn ferner der Pflug gerade in der Zeit, wo er am dringendsten benötigt wird, wegen irgendeiner Defektes im Staupen steht? Je kleiner ein Motorpflug ist, desto einfacher und robuster wird er gebaut werden; denn der mittlere Arbeiter kann sich keinen Spezialmonteur halten, ganz abgesehen davon, daß seine Anstellung unter den heutigen Verhältnissen immer unzulänglich ist. In der Praxis des Betriebes, Reparaturen müssen auch in der eigenen Dorfschmiede ausgeführt werden können, ohne die zeit- und geldraubende Anspannungnahme einer besonders eingerichteten Werkstätte, und nur eine Maschine, die diesen Anforderungen entspricht, kann überhaupt Anspruch auf die Bezeichnung „Landwirtschaftliche Maschine“ erheben. Dies sind die Prinzipien, die in langjähriger praktischer Erfahrung durch die Mähdrescherfabrik Deutz geliefert wurden und zusammen mit den Erfahrungen der konstruktionsmässigen Benzin-Deutz-Motorpfluge zur Anwendung gekommen sind. Der Fordson-Motor, ein einfacher, langsam laufender Zweizylinder mit Wasserführung, verarbeitet gegenwärtig alle heute der Landwirtschaft zur Verfügung stehenden Hülsenfrüchtlinge, durch ein eingebautes Getriebe wird das komplizierte Differenzialgetriebe vermieden und die Motorleistung in günstiger Weise in Pflugarbeit umgesetzt. Auch auf durchschneidenden Boden kann man die Bodenbearbeitung als sehr gut bezeichnen, so daß sich an der Grenze gepflügt werden kann, wo das Pflügen überhaupt noch Wert hat. Die meisten Arbeiter der nun 300000 Stück schweren Maschine gehen auf dem ungeländerten Land und eine Bodenbearbeitung ist nicht zu erwarten; eine ähnliche Pflugschleife ist überhaupt vermieden. Der Benzinverbrauch ist sehr gering, je nach der gewöhnlichen Pflugschleife, drei, zwei- und vierstündig verwendend; die mittlere Tagesleistung beträgt etwa 10 bis 12 Morgen. Durch das Schalen, d. h. also durch das Säubern der Stoppel und die dadurch erzielte Vermeidung des Unkrauts wird bekanntlich der Ertrag wesentlich gesteigert, praktisch um 10 bis 15 Prozent, und gerade hierüber leistet ein derartiger Motorpflug Vorkäufliches, da ohne die Maschine die Arbeit meistens nicht rechtzeitig und vollständig durchgeführt werden kann, weil die Schuppen mit dem Einfahren des Getreides befüllt sind. An den Feldern, wo man zu diesem Zweck zwei je fünfzylinder leichte Schöpfpflüge aneinander, und bei der großen Tagesleistung von 20 bis 25 Morgen kann diese wichtige Arbeit schnell und zeitig gemacht werden. Auch zum Graben, Graben und Weiden, Weiden von Finkenwägen und schwer beladenen Wagen kann der Schlepper verwendet werden, und auf dem Felde oder in der Feldschneise dient der Motor zum Antrieb von Dresch- und anderen landwirtschaftlichen Maschinen.

für den Regierungsbezirk Magdeburg und für Braunschw. und Anhalt die Generalvertretung besitzt, mit 78 000 Mark für den Schlepper angegeben. Wenn man den angegebenen Anschaffungspreis für ein Gehörtes Werk in Betracht zieht, so ist dieser Preis außerordentlich niedrig zu nennen und ein Vergleich mit dem Verkaufspreis des Fordson-Pfluges, der nur etwa zwei Drittel der Leistungsfähigkeit besitzt, und der sich heute 2. V. in Höhe auf 68 000 Mark stellt, zeigt, daß die deutsche Industrie trotz erhöhter Ausfertigung eines derartigen Werkes die Konkurrenz mit einem billig genannten Maschinenfabrikat nicht zu fürchten braucht. Der deutsche Landwirt wird einseitig genug sein, immer dem Guten das Beste zu wählen und sich nicht „bläuen“ zu lassen, sondern die Vorteile des Fordson-Pfluges, die auf deutschem Boden einzufließen und auszuführen sind, zu nutzen.

Von der Takata der Landmaschinen-Industrie-Verbände

Während der landwirtschaftlichen Woche in Berlin tagten auch die Führer der Industrie wie des Handels landwirtschaftlicher Maschinen und Geräte. Hierbei spielte natürlich die Preisfrage eine wesentliche Rolle. Unter Vorsitz des Generaldirektors Schwenken, Mannheim, folgte der Verband der Landmaschinenindustrie (L. M. I.) — der bisherige Verein der Fabrikanten landwirtschaftlicher Maschinen und Geräte hat seinen Namen entsprechend geändert — bezüglich der Preisfestsetzung eine Entschiedenheit, in der es heißt: „Gleichlich die Unübersichtlichkeit der politischen Lage, die bevorstehende sehr wesentliche Erhöhung der Eisenabgabe und die inzwischen bereits eingetretene weitere Steigerung der Löhne und Gehälter eine Einschränkung der bisherigen Preise für Landmaschinen und Geräte vollstreckt rechtfertigen werden, will der Verband im Interesse der Selbsthaltung des Maschinenmarktes im allgemeinen an den bisherigen Preisen festhalten. Diese Abschnürung einer Preissteigerung erfolgt jedoch lediglich in der Hoffnung, daß die zu erwartende Wiederrückgang der Rohmaterialpreise gegenüber den erhöhten Betriebskosten einen einigermaßen betrüblichen Ausgleich bieten werden.“

Landwirte, kauft deutsche Maschinen!
Krupp-Fahr
Garbenbinder „Alamannia“
Getreidemäher „Greif“
Grasmäher „Fahrta-Neu“
Hay- u. Schwadenwender „Universal“
 sind erprobte Erzeugnisse und haben sich tadelloso bewährt.
Blindgarne, Hart- und Weichfaser.
 Landwirtschaftskammer für die Provinz Sachsen
Central-Ankaufsstelle
 für landwirtschaftliche Maschinen und Geräte
Halle/Saale, Merseburgerstr. 17/19. Tel. 7881.
 Zweigstellen:
 Halberstadt, Nordhausen, Zerbst, Noyahaldensleben,
 Könnitz, 35. Bismarckstr. 4b. Bahnhofstr. 90. Bahnhofstr. 23.
 Tel. 182. Tel. 1873. Tel. 240. Tel. 362.
 Verkaufsstellen: Zeitz, Postalozstr. 13. Liebertswitz
 (Bezirk Leipzig), Leipzigerstr. 11. Torgau, Lutherstr. 1.

Zentral-Heizungen.
 Mit unserem schmelzeisernen Universal-Heizkessel Patent-Kraus erzielen Sie Brennstoff-Ersparnisse bis 50%.
 Einfachste Bedienung.
 Vollkommene, daher rauchlose Verbrennung.
 Sprünge auszuschleusen, keine Reparaturen mehr.
 Auch für jedes andere Brennmaterial wie: Braunkohlen-Briketts, Koks, Holz, Torf usw. verwendbar.
 Ia. Referenzen. — Sofort als Lager lieferbar.
 Gewerkschaft Carl-Otto, Adelenhütte, Pörz (Rhein).

Commerz- u. Privat-Bank, Akt.-Ges., Filiale Halle a. S., Poststraße 12
 Ausführung aller bankmässigen Geschäfte.
 Aktienkapital und Reserven Mk. 250 000 000.

HORCH
PERSONENWAGEN
LASTWAGEN
 HORCHWERKE AG ZWICKAU/SACHSEN
 VERKAUFSTRENTZENTRALE: BERLIN NW 7 ZITNER 4 LINDEN 44
 FILIALEN: BRESLAU-DRESDEN-LEIPZIG-HANNOVER-TRIER-AN ALLEN HALTPLÄTZEN U. AUSLANDEN
 Sächsische Verkaufsniederlassungen:
 Dresden, Seestr. 21; Leipzig, Ranstädter Steinweg 2.

OE L RUDOLPH
FRANKFURT
 liefert sämtliche Oele und Fette für den MASCHINENBETRIEB
 Vertreter in allen Industriebezirken gesucht.
 Fa. Ed. Andrack Nachf., Inh.: E. Bolder, Braunau, Ziescha b. Liebenwerda (Prov. Sachsen)
 Garantiert deutsche Qualität
 Kiefern- und Pechöle
 Ein leichter Autoanbauher, leicht und für Expeditionen vollkommen zu versehen. Paul Stoil, Büdingen

